

Inglés II

■ Profesor	José Luis Sampérez Cerezo
■ Correo electrónico	joseluis.samperiz@cretateologia.es
■ Curso	2
■ Número de créditos	4,5
■ Estado	Listo
■ ID	19

Presentación de la asignatura

La asignatura Inglés II introduce al estudio sistemático y práctico de la lengua inglesa, poniendo un énfasis especial en el dominio de la gramática y en la adquisición de vocabulario académico y especializado. Forma parte de la formación lingüística básica del alumno y ofrece una base sólida para alcanzar un nivel intermedio que permita desenvolverse en contextos académicos, teológicos y pastorales.

Se trabajará la aplicación de estructuras gramaticales de nivel avanzado, el uso adecuado de un repertorio léxico amplio y el desarrollo de habilidades comunicativas tanto orales como escritas, con especial atención al vocabulario teológico, filosófico y bíblico.

La asignatura pretende suscitar en los alumnos una actitud activa y disciplinada en el aprendizaje de la lengua inglesa, entendiendo que el dominio de la gramática y el vocabulario constituye la base para un diálogo académico y cultural fructífero. Asimismo, se propondrán actividades que fortalezcan la lectura crítica, la traducción y la expresión oral y escrita, promoviendo el uso del inglés como herramienta de formación, investigación y transmisión de la fe en un mundo globalizado.

Competencias de la asignatura

Competencias generales

- CG3. Integrar el conocimiento teológico con una visión antropológica cristiana, abierta a la razón y al diálogo con las diversas cosmovisiones filosóficas y religiosas.
- CG5. Desarrollar capacidades comunicativas y pedagógicas para transmitir la fe y el mensaje cristiano en contextos educativos, pastorales y culturales diversos.
- CG6. Adquirir autonomía intelectual y rigor metodológico en la investigación y el estudio, sabiendo utilizar las fuentes, herramientas y recursos propios de las ciencias religiosas.

Competencias específicas

- CEML1. Aplicar los principios de la metodología científica en el estudio de las ciencias religiosas, con orden, claridad y rigor académico.
- CEML2. Elaborar trabajos académicos correctamente estructurados, con uso adecuado de fuentes, citas y bibliografía conforme a criterios científicos.
- CEML3. Utilizar de manera competente recursos digitales y bibliográficos para la investigación teológica y pastoral.
- CEML4. Comprender textos teológicos y filosóficos en lengua inglesa, adquiriendo vocabulario específico y capacidad de lectura crítica.
- CEML5. Integrar el conocimiento lingüístico en inglés en contextos de estudio, diálogo intercultural y participación eclesial internacional.

Resultados de aprendizaje

- RA127. Leer y comprender textos teológicos intermedios en lengua inglesa.
- RA128. Aplicar estructuras gramaticales complejas en la traducción de textos religiosos.
- RA129. Utilizar vocabulario teológico y filosófico en discusiones y redacciones breves.
- RA130. Traducir con precisión fragmentos de documentos eclesiales y bíblicos.

- RA131. Participar en conversaciones y exposiciones básicas sobre contenidos teológicos en inglés.
 - RA132. Valorar el uso del inglés como instrumento de diálogo e investigación académica.
-

Requisitos previos

Para cursar Inglés II es necesario tener superada la asignatura de Inglés I.

Programación de la materia

Se mantiene el libro que se usa en la asignatura de Inglés I.

Based on: **ENGLISH FILE INTERMEDIATE (OXFORD UNIVERSITY PRESS)**

- Unit 6

Grammar: Passive voice, quantifiers (*too, enough*).

Vocabulary: Food and money.

- Unit 7

Grammar: Second conditional.

Vocabulary: Shopping and technology.

- Unit 8

Grammar: Phrasal verbs.

Vocabulary: Relationships and family.

- Unit 9

Grammar: Reported speech.

Vocabulary: Work and business.

- Unit 10

Grammar: Relative clauses, passive voice with modals.

Vocabulary: Crime and the environment.

Vocabulario de carácter vocabulario religioso que se trabajará principalmente en el trabajo de la asignatura como continuación del visto en Inglés I:

- **Church Structure and Roles:** Palabras relacionadas con la organización de la iglesia, como *bishop, priest, deacon, parish, y diocese*.

- **Liturgical Items:** Nombres de objetos usados en la liturgia y en los sacramentos, como *chalice, paten, host, altar, ciborium y incense*.
- **Sacraments:** Los siete sacramentos y su vocabulario asociado, como *baptism, confirmation, eucharist, penance, anointing of the sick, holy orders y matrimony*.
- **Holidays and Seasons:** Las principales festividades y temporadas del calendario litúrgico, como *Lent, Advent, Easter, Christmas, Holy Week y Pentecost*.
- **Key Figures:** Personajes centrales del cristianismo, como *Jesus Christ, the Virgin Mary, the Holy Spirit, the Apostles y saints*.
- **Places of Worship:** Tipos de edificios y sus partes, como *cathedral, chapel, nave, aisle, stained-glass window y bell tower*.
- **Prayer and Devotion:** Términos relacionados con la oración y las prácticas de devoción, como *rosary, novena, creed, hymn, psalm y blessing*.
- **The Bible:** Partes de la Biblia, sus libros y conceptos clave, como *Old Testament, New Testament, Gospel, Epistle y prophecy*.
- **Christian Virtues and Sins:** Las virtudes teologales (*faith, hope, and charity*) y cardinales (*prudence, justice, fortitude, and temperance*), además de los siete pecados capitales (*seven deadly sins*).
- **Theological Concepts:** Nociones teológicas y doctrinales básicas, como *salvation, redemption, resurrection, grace, Trinity y communion*.

Vocabulario de carácter vocabulario religioso que se trabajará principalmente en el trabajo de la asignatura como continuación del visto en Inglés I:

- **Church Structure and Roles:** Palabras relacionadas con la organización de la iglesia, como *bishop, priest, deacon, parish, y diocese*.
- **Liturgical Items:** Nombres de objetos usados en la liturgia y en los sacramentos, como *chalice, paten, host, altar, ciborium y incense*.
- **Sacraments:** Los siete sacramentos y su vocabulario asociado, como *baptism, confirmation, eucharist, penance, anointing of the sick, holy orders y matrimony*.
- **Holidays and Seasons:** Las principales festividades y temporadas del calendario litúrgico, como *Lent, Advent, Easter, Christmas, Holy Week y*

Pentecost.

- **Key Figures:** Personajes centrales del cristianismo, como *Jesus Christ, the Virgin Mary, the Holy Spirit, the Apostles* y *saints*.
 - **Places of Worship:** Tipos de edificios y sus partes, como *cathedral, chapel, nave, aisle, stained-glass window* y *bell tower*.
 - **Prayer and Devotion:** Términos relacionados con la oración y las prácticas de devoción, como *rosary, novena, creed, hymn, psalm* y *blessing*.
 - **The Bible:** Partes de la Biblia, sus libros y conceptos clave, como *Old Testament, New Testament, Gospel, Epistle* y *prophecy*.
 - **Christian Virtues and Sins:** Las virtudes teologales (*faith, hope, and charity*) y cardinales (*prudence, justice, fortitude, and temperance*), además de los siete pecados capitales (*seven deadly sins*).
 - **Theological Concepts:** Nociones teológicas y doctrinales básicas, como *salvation, redemption, resurrection, grace, Trinity* y *communion*.
-

Metodologías y actividades de enseñanza y aprendizaje

La metodología de la asignatura combina la **exposición directa por parte del profesor** con el **trabajo autónomo** del estudiante. El primer enfoque, centrado en el docente, es crucial para presentar de forma estructurada los contenidos teóricos y conceptos complejos, proporcionando una base gramatical y léxica sólida.

Complementando la teoría, el trabajo autónomo sitúa al estudiante como protagonista de su propio aprendizaje. Mediante actividades individuales o en grupo, se busca trabajar las destrezas orales y escritas propias de un idioma.

Por lo tanto, las clases serán una combinación de clases magistrales y clases prácticas.

- Clase magistral: En ella se impartirán al grupo los contenidos teóricos y las diferentes estructuras y elementos gramaticales de la lengua inglesa.
- Clases prácticas: Esta parte de la clase estará orientada a la participación activa del estudiante. En ellas se trabajarán las diferentes destrezas, tanto orales como escritas: Se potenciará la fluidez en la expresión oral y la claridad en la comunicación escrita.

Para la comunicación y la gestión de contenidos, se utilizará Microsoft Teams. Esta plataforma servirá como el principal canal para compartir material y tareas, así como para fomentar la participación y el intercambio de ideas fuera del horario de clase, facilitando así la interacción entre los estudiantes y con el profesor.

Sistema de evaluación

Porcentaje en el sistema de evaluación

Presentación del sistema de evaluación

El sistema de evaluación continua requerirá la realización de un examen al final de las clases y la presentación y exposición de un trabajo de traducción y análisis de un texto de carácter religioso.

La primera parte de la evaluación consiste en un examen presencial que se llevará a cabo al término del periodo lectivo. Este examen tendrá como objetivo medir la comprensión y aplicación de los conceptos y metodologías abordadas a lo largo del curso.

La segunda parte de la evaluación es un trabajo escrito que requiere la traducción y análisis de un texto de carácter religioso. Dicha labor se complementa con preguntas de comprensión lectora, que buscan asegurar un entendimiento profundo del texto original, y con una breve reflexión personal sobre el contenido del mismo. El objetivo general del trabajo es evaluar tanto las habilidades de traducción y de análisis del estudiante, como su capacidad para reflexionar críticamente sobre el material fuente.

Finalmente, la evaluación final de la asignatura incluirá una exposición oral en inglés. En esta presentación, se debe exponer una breve reflexión sobre el trabajo de traducción y análisis realizado. Los criterios de evaluación se centrarán en la capacidad de expresión, la pronunciación y el uso de gramática y vocabulario adecuados. Esta actividad tiene como objetivo evaluar las habilidades de comunicación oral en inglés en un contexto académico y especializado.

Cálculo de porcentajes del sistema de evaluación y vinculación con resultados de aprendizaje

Elemento de evaluación	Porcentaje en el sistema de evaluación	Resultado de aprendizaje
EXAMEN		<ul style="list-style-type: none">• RA127, RA128, R129
TRABAJO	50%	<ul style="list-style-type: none">• RA128, RA130, RA132
EXPOSICIÓN	40%	<ul style="list-style-type: none">• RA129, RA131, RA132
	10%	

Bibliografía

Bibliografía básica

Libro de referencia: **ENGLISH FILE INTERMEDIATE (OXFORD UNIVERSITY PRESS)**

Latham-Koenig, Christina, y Clive Oxenden. *English File 4th Edition Intermediate Student's Book with Online Practice*. Oxford: Oxford University Press, 2019.

Bibliografía complementaria

Páginas web recomendadas

WordReference.com | **Online Language Dictionarie**

Observaciones